

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze des Sitzsacks, um Überlastung und mögliche Schäden zu vermeiden.	Please note the maximum load limit of the bean bag to avoid overloading and possible damage.	Faites attention à la limite de charge maximale du pouf pour éviter une surcharge et d'éventuels dommages.	Prestare attenzione al limite massimo di carico della poltrona a sacco per evitare sovraccarichi e possibili danni.	Let op het maximale draagvermogen van de zitzak om overbelasting en mogelijke schade te voorkomen.	Preste atención al límite máximo de carga del puf para evitar sobrecargas y posibles daños.	Dbejte na limit maximálníhoo zatížení sedacího vaku, aby nedošlo k přetížení a případnému poškození.	Obratite pozornost na maksimalno ograničenje opterećenja vreće za sjedenje kako biste izbjegli preopterećenje i moguća oštećenja.	Bodite pozorni na največjo dovoljeno obremenitev sedežne vreče, da preprečite preobremenitev in morebitne poškodbe.	Ügyeljen a babzsák maximális terhelhetőségére, hogy elkerülje a túlterhelést és az esetleges sérüléseket.
Setzen Sie sich nicht mit mehr Personen auf den Sitzsack, als vom Hersteller empfohlen.	Do not allow more people to sit on the bean bag than recommended by the manufacturer.	Ne vous asseyez pas sur le pouf avec plus de personnes que ce qui est recommandé par le fabricant.	Non sedersi sulla poltrona sacco con più persone di quelle consigliate dal produttore.	Ga niet met meer personen op de zitzak zitten dan aanbevolen door de fabrikant.	No te sientes en el puf con más personas de las recomendadas por el fabricante.	Nesedajte si na sedací vak s více lidmi, než doporučuje výrobce.	Nemojte sjediti na vreći s više ljudi nego što preporučuje proizvođač.	Na sedežno vrečo ne sedite z več ljudmi, kot jih priporoča proizvajalec.	Ne üljön a babzsákra több emberrel, mint amennyit a gyártó ajánl.
Vermeiden Sie das Hüpfen oder Springen auf dem Sitzsack, da dies zu Beschädigungen des Materials führen kann.	Avoid jumping or bouncing on the bean bag as this may cause damage to the material.	Évitez de rebondir ou de sauter sur le pouf car cela pourrait endommager le matériau.	Evitare di rimbalzare o saltare sul pouf poiché ciò potrebbe causare danni al materiale.	Vermijd stuiteren of springen op de zitzak, omdat dit schade aan het materiaal kan veroorzaken.	Evite rebotar o saltar sobre el puf ya que esto puede dañar el material.	Vyhňte se poskakování nebo skákání na sedací vak, protože to může způsobit poškození materiálu.	Izbjegavajte poskakivanje ili skakanje po vreći jer to može oštetiti materijal.	Izogibajte se poskakovanju ali skakanju po sedežni vreči, ker lahko poškodujete material.	Kerülje a babzsák ugrálását vagy ugrását, mert ez károsíthatja az anyagot.
Vermeiden Sie den Kontakt des Sitzsacks mit scharfen Gegenständen wie Scheren, Messern oder spitzen Möbelkanten, um Beschädigungen des Materials zu verhindern.	To prevent damage to the material, avoid contact between the bean bag and sharp objects such as scissors, knives or pointed furniture edges.	Évitez tout contact du pouf avec des objets pointus tels que des ciseaux, des couteaux ou des bords de meubles tranchants pour éviter d'endommager le matériau.	Evitare il contatto del pouf con oggetti appuntiti come forbici, coltelli o bordi taglienti di mobili per evitare danni al materiale.	Vermijd contact van de zitzak met scherpe voorwerpen zoals scharen, messen of scherpe meubelranden om schade aan het materiaal te voorkomen.	Evite el contacto del puf con objetos afilados como tijeras, cuchillos o bordes afilados de muebles para evitar daños al material.	Zabraňte kontaktu sedacího vaku s ostrými předměty, jako jsou nůžky, nože nebo ostré hrany nábytku, aby nedošlo k poškození materiálu.	Izbjegavajte kontakt vrećice s ostrim predmetima kao što su škare, noževi ili oštri rubovi namještaja kako biste spriječili oštećenje materijala.	Izogibajte se stiku sedežne vreče z ostrimi predmeti, kot so škarje, noži ali ostri robovi pohištva, da preprečite poškodbe materiala.	Kerülje a babzsák érintkezését éles tárgyakkal, például ollóval, késekkel vagy éles bútorélekkel, hogy elkerülje az anyag károsodását.
Stellen Sie den Sitzsack auf eine ebene und saubere Oberfläche, um ein Verrutschen oder Kippen zu vermeiden.	Place the bean bag on a flat and clean surface to avoid slipping or tipping.	Placez le pouf sur une surface plane et propre pour éviter de glisser ou de basculer.	Posiziona la poltrona sacco su una superficie piana e pulita per evitare che scivoli o si ribalti.	Plaats de zitzak op een vlakke en schone ondergrond om uitglijden of kantelen te voorkomen.	Coloque el puf sobre una superficie plana y limpia para evitar resbalones o vuelcos.	Sedací pytel umístěte na rovný a čistý povrch, aby nedošlo k uklouznutí nebo převrácení.	Stavite vreću za sjedenje na ravnu i čistu površinu kako biste izbjegli klizanje ili prevrtanje.	Vrečo postavite na ravno in čisto površino, da preprečite zdrs ali prevrnitev.	Helyezze a babzsákot sima és tiszta felületre, nehogy elcsússzon vagy felboruljon.
Achten Sie darauf, dass der Sitzsack nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder offenen Flammen steht.	Make sure that the bean bag is not placed near heat sources such as radiators or open flames.	Assurez-vous que le pouf n'est pas placé à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou des flammes nues.	Assicurati che il pouf non sia posizionato vicino a fonti di calore come radiatori o fiamme libere.	Zorg ervoor dat de zitzak niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of open vuur wordt geplaatst.	Asegúrese de que el puf no se coloque cerca de fuentes de calor como radiadores o llamas abiertas.	Ujistěte se, že sedací vak není umístěn v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo otevřený oheň.	Pazite da se vreća za sjedenje ne nalazi u blizini izvora topline kao što su radijatori ili otvoreni plamen.	Prepričajte se, da vreče za sedenje ne postavite v bližino virov toplote, kot so radiatorji ali odprt ogenj.	Ügyeljen arra, hogy a babzsákot ne helyezze hőforrások, például radiátorok vagy nyílt láng közelébe.
Lassen Sie kleine Kinder nicht unbeaufsichtigt auf dem Sitzsack spielen, um mögliche Unfälle zu vermeiden.	To avoid possible accidents, do not let small children play on the bean bag unsupervised.	Pour éviter d'éventuels accidents, ne laissez pas les jeunes enfants jouer sur le pouf sans surveillance.	Per evitare possibili incidenti, non permettere ai bambini piccoli di giocare sulla poltrona a sacco senza sorveglianza.	Om mogelijke ongelukken te voorkomen, mag u kleine kinderen niet zonder toezicht op de zitzak laten spelen.	Para evitar posibles accidentes, no permita que los niños pequeños jueguen en el puf sin supervisión.	Abyste předešli možným nehodám, nedovolte malým dětem hrát si na sedacím vaku bez dozoru.	Kako biste izbjegli moguće nezgode, ne dopustite maloj djeci da se igraju na stolici s vrećama bez nadzora.	Da bi se izognili morebitnim nesrečam, ne dovolite majhnim otrokom, da se igrajo na stolu z vrečami brez nadzora.	Az esetleges balesetek elkerülése érdekében ne engedje, hogy kisgyermekek felügyelet nélkül játszanak a babzsákos széken.
Halten Sie Haustiere fern vom Sitzsack, um Kratzer oder Beschädigungen durch Krallen zu verhindern.	Keep pets away from the bean bag to prevent scratches or damage from claws.	Gardez les animaux loin du pouf pour éviter les rayures ou les dommages causés par les griffes.	Tenere gli animali domestici lontani dal pouf per evitare graffi o danni causati dagli artigli.	Houd huisdieren uit de buurt van de zitzak om krassen of schade door klauwen te voorkomen.	Mantenga a las mascotas alejadas del puf para evitar arañazos o daños causados por las garras.	Udržujte domácí mazlíčky v dostatečné vzdálenosti od sedacího vaku, abyste zabránili poškrábání nebo poškození drápy.	Držite kućne ljubimce podalje od vreće za sjedenje kako biste spriječili ogrebotine ili oštećenja kandžama.	Hišnih ljubljencev ne približujte sedežni vreči, da preprečite praske ali poškodbe zaradi krempljev.	Tartsa távol a háziállatokat a babzsáktól, hogy elkerülje a karcolásokat vagy a karmok sérülését.
Rauchen Sie nicht in unmittelbarer Nähe des Sitzsacks, da dies ein Brandrisiko darstellen kann.	Do not smoke in the immediate vicinity of the bean bag as this may pose a fire risk.	Ne fumez pas à proximité du pouf car cela pourrait présenter un risque d'incendie.	Non fumare in prossimità della poltrona a sacco poiché ciò potrebbe comportare rischio di incendio.	Rook niet in de buurt van de zitzak, omdat dit brandgevaar kan opleveren.	No fume cerca del sillón puf, ya que esto puede suponer un riesgo de incendio.	Nekuřte v těsné blízkosti křesla se sedacím vakem, protože to může představovat riziko požáru.	Ne pušite u neposrednoj blizini stolice s vrećom za sjedenje jer to može predstavljati opasnost od požara.	Ne kadite v neposredni blizini stola z vrečo, ker lahko povzroči požar.	Ne dohányozzon a babzsákotél közvetlen közelében, mert ez tűzveszélyt jelenthet.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie brennbare Materialien wie Kerzen oder Feuerzeuge fern vom Sitzsack.	Keep flammable materials such as candles or lighters away from the bean bag.	Gardez les matériaux inflammables tels que les bougies ou les briquets loin du fauteuil poire.	Tenere materiali infiammabili come candele o accendini lontano dalla poltrona a sacco.	Houd brandbare materialen zoals kaarsen of aanstekers uit de buurt van de zitzak.	Mantenga los materiales inflamables, como velas o encendedores, alejados del sillón puf.	Udržujte hořlavé materiály, jako jsou svíčky nebo zapalovače, v dostatečné vzdálenosti od křesla.	Zapaljive materijale poput svijeća ili upaljača držite podalje od stolice s vrećom za sjedenje.	Vnetljivih materialov, kot so sveče ali vžigalniki, hranite stran od sedežne vreče.	Tartsa távol a gyúlékony anyagokat, például gyertyákat vagy öngyújtókat a babzsákszéktől.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.